



**ROLDECK**

POOL COVER SYSTEMS



## COMPANY PROFILE ROLDECK® - POOL COVER SYSTEMS

**NL** Roldeck®, fabrikant van lamellen is toonaangevend op het gebied van zwembadafdekkingen sinds 1973. Het eerste Roldeck werd ruim 40 jaar geleden gefabriceerd en sindsdien zijn wij de voorlopers van nieuwe ontwikkelingen in de wereld van automatische zwembadafdekkingen. In Overpelt (België) bevindt zich de geavanceerde productiefaciliteit van meer dan 10.000m<sup>2</sup>. Met de bekende hoge kwaliteit van de producten van Roldeck® en de verspreiding van deze producten door middel van een uitgebreid en professioneel netwerk van dealers, zwembadbouwers en installateurs door heel Europa laat Roldeck® zien een solide en betrouwbaar bedrijf te zijn.

**FR** Roldeck®, fabricant de lames, fait autorité dans le domaine des couvertures de piscines depuis 1973. La toute première Roldeck a été fabriquée il y a plus de 40 ans et depuis lors, nous sommes les précurseurs des nouvelles évolutions dans le monde des couvertures de piscines automatiques. À Overpelt (Belgique) se trouve notre centre de production avancé de plus de 10 000 m<sup>2</sup>. Grâce à l'excellente qualité reconnue des produits de Roldeck® et à la diffusion de ces produits par un vaste réseau professionnel de distributeurs, de constructeurs de piscines et d'installateurs à travers toute l'Europe, Roldeck® apparaît comme une entreprise solide et fiable.

**EN** Roldeck®, manufacturer of slats, has been a leader in the field of swimming pool covers since 1973. The first Roldeck was manufactured more than 40 years ago and since then we have been at the forefront of new developments in the world of automatic swimming-pool covers. The advanced production facility, covering more than 10,000 m<sup>2</sup>, is located in Overpelt (Belgium). With the well-known high quality of the Roldeck® products and distribution of these products through an extensive and professional network of dealers, swimming-pool builders and technicians throughout Europe, Roldeck shows that it is a solid and reliable company.

**DU** Roldeck®, Hersteller von Lamellen, ist seit 1973 führender Anbieter für Schwimmbadabdeckungen. Das erste Roldeck wurde vor gut 40 Jahren hergestellt, und seitdem sind wir die Pioniere bei Innovationen im Bereich automatische Schwimmbadabdeckungen. In Overpelt (Belgien) befindet sich die hochmoderne Fertigungsanlage mit über 10.000 m<sup>2</sup>. Die erwiesenermaßen hohe Qualität der Produkte von Roldeck® und die Verbreitung dieser Produkte durch ein umfassendes und professionelles Netzwerk von Händlern, Schwimmbadbauern und Installateuren in ganz Europa zeigen, dass Roldeck® ein solider und zuverlässiger Betrieb ist.



## UNIEKE KWALITEITEN

- NL Kwaliteit:** zeer betrouwbare partner met ruime garantietermijnen.
- Veiligheid:** voldoet aan de strengste veiligheidsnormen. NF P 90-308
- Energiebesparend:** voorkomt tot wel 70% van het totale energieverlies.
- Gebruiksvriendelijk:** eenvoudig te installeren, bedienen en in onderhoud.
- Compleet assortiment:** alle mogelijke afwerkingen en breed gamma aan Roldeck® lamellen voor zowel nieuwe als bestaande zwembaden.
- Innovatief:** Roldeck Protect Coating: unieke oplossing voor zoutwaterbaden

## QUALITÉS UNIQUES

- FR Qualité :** un partenaire très fiable offrant de vastes périodes de garantie.
- Sécurité :** satisfait aux normes de sécurité les plus strictes. NF P 90-308
- Économie d'énergie :** évite jusqu'à 70 % de la perte d'énergie totale.
- Facilité d'emploi :** facile à installer, à commander et à entretenir.
- Assortiment complet :** toutes finitions possibles, et une large gamme de lames Roldeck® pour les piscines neuves et existantes.
- Innovant :** Roldeck Protect Coating: une solution tout à fait unique pour les piscines d'eau salée.

## UNIQUE QUALITIES

- EN Quality:** very reliable partner with long guarantee periods.
- Safety:** special straps are available which when fitted, allow the Roldeck to meet the strict safety standard NF P 90-308.
- Energy-saving:** prevents up to 70% of the total energy loss.
- User-friendly:** easy to install, operate and maintain.
- Complete range:** all possible finishes and a wide range of Roldeck® slats for both new and existing swimming pools.
- Innovative:** development of Roldeck Protect Coating: a unique solution for salt-water pools

## EINZIGARTIGE QUALITÄTEN

- DU Qualität:** sehr zuverlässiger Partner mit großzügigen Garantiebedingungen
- Sicherheit:** erfüllt die strengsten Sicherheitsnormen. NF P 90-308
- Energie-Einsparungen:** verhindert bis zu 70 % des gesamten Energieverlustes.
- Anwenderfreundliches Konzept:** einfache Montage, Bedienung und Wartung.
- Umfassendes Sortiment:** alle möglichen Ausführungen und ein breites Angebot an Roldeck-Lamellen für neue und vorhandene Schwimmbäder.
- Innovativ:** Roldeck Protect Coating: die einzigartige Lösung für Salzwasserbäder



**COMPANY VALUES**

# Company values

---

## KWALITEIT

---

**NL** Bij Roldeck® streven we naar perfectie. Door het gebruik van de modernste fabricage-technieken ontstaat bovendien een product dat altijd exact op maat kan worden geleverd en probleemloos functioneert. Daarnaast gebruiken we alleen topmaterialen wat een lange levensduur garandeert. Elk Roldeck wordt bij het verlaten van de fabriek nog eens extra op kwaliteit gecontroleerd en als montagegereed pakket met alle benodigde onderdelen en materialen geleverd. Zo garandeert Roldeck® een afdekking waar men veel plezier en gemak van heeft.

## QUALITÉ

---

**FR** Chez Roldeck®, nous recherchons la perfection. En utilisant les techniques de fabrication les plus modernes, nous créons par ailleurs un produit que nous pouvons toujours livrer sur mesure et qui fonctionne sans le moindre problème. En outre, nous ne nous servons que des meilleurs matériaux et garantissons ainsi une longue durée de vie. À la sortie de l'usine, chaque Roldeck subit un nouveau contrôle de la qualité avant d'être livrée sous forme de paquet prêt à être monté, comprenant toutes les pièces et tous les matériaux nécessaires. De cette manière, Roldeck® garantit une couverture qui offrira à votre client un plaisir intense et un très grand confort d'utilisation.



## QUALITY

---

**EN** At Roldeck®, we strive for perfection. Use of the most modern manufacturing techniques also means that we can always supply a product with exactly the right dimensions and that functions correctly. We also use only the best materials, which guarantees a long lifespan. The quality of every Roldeck is checked again when leaving the factory and this is always supplied as an installation-ready package with all necessary parts and materials. This way, Roldeck® guarantees a cover that will offer your customer a lot of enjoyment and convenience.

## QUALITÄT

---

**DU** Roldeck® strebt nach Perfektion. Durch die Verwendung modernster Produktions-techniken entsteht ein Produkt, das immer passgenau hergestellt wird und einwandfrei funktioniert. Außerdem verwenden wir nur die besten Materialien, sodass eine lange Lebensdauer garantiert ist. Jedes Roldeck-Produkt wird vor dem Versand noch einmal bzgl. seiner Qualität geprüft und als montagefertiges Paket mit allen benötigten Teilen und Materialien geliefert. Dadurch garantiert Roldeck® eine Abdeckung, die Ihren Kunden viel Freude und Komfort bereitet.



# Company values

## 24/7

**NL** Bij Roldeck® worden diverse trainingen gegeven. Zo blijven de dealers, zwembadbouwers en installateurs op de hoogte van de laatste ontwikkelingen. Verder kan Roldeck® u diverse oplossingen aanbieden. Hiervoor is een gebruiksvriendelijke, klantgerichte online cover configurator 24/7 ter beschikking die u elk moment van de dag kunt gebruiken voor het maken van uw offertes of bestellingen. Onze verkoopafdeling kan zorgdragen voor een inlogcode en u begeleiden door het programma. Tevens kunt u bij ons altijd terecht voor oplossingen op maat die de mogelijkheden van de configurator overstijgen.

## 24/7

**FR** Chez Roldeck®, diverses formations sont proposées. De cette manière, les distributeurs, les constructeurs de piscines et les installateurs peuvent se tenir informés des toutes dernières évolutions. Par ailleurs, Roldeck® peut vous offrir de nombreuses solutions. Pour ce faire, un configurateur de couvertures en ligne convivial et orienté vers le client est disponible 24h/24 et 7j/7 et peut être utilisé à tout moment de la journée pour la réalisation de vos devis ou de vos commandes. Notre service de vente peut vous fournir un code de connexion et vous guider à travers l'ensemble du programme. De plus, vous pouvez toujours venir nous trouver pour obtenir des solutions sur mesure qui dépasseraient les possibilités du configurateur.

## 24/7

**EN** Various training sessions are provided at Roldeck®. So the dealers, swimming pool builders and technicians remain up to date on the latest developments. Roldeck® can also offer you various solutions.

## 24/7

**DU** Bei Roldeck® werden verschiedene Schulungen. Dadurch bleiben die Händler, Schwimmbadbauer und Installateure über die neuesten Entwicklungen gegeben auf dem Laufenden. Außerdem kann Roldeck® Ihnen mehrere Lösungen anbieten. So steht Ihnen beispielsweise rund um die Uhr ein anwenderfreundlicher, kundenorientierter Abdeckungskonfigurator im Internet zur Verfügung, den Sie jederzeit für die Ausarbeitung Ihrer Angebote oder Bestellungen verwenden können. Unsere Verkaufsabteilung schickt Ihnen gern einen Anmeldecode und führt Sie durch das Programm. Außerdem finden Sie bei uns immer maßgeschneiderte Lösungen, die die Möglichkeiten des Konfigurators übersteigen.





# Company values

## INNOVATIEF

**NL** Als producent van zwembadafdekkingen staan kwaliteit en innovatie bovenaan de agenda. Het R&D team houdt zich dagelijks bezig met de doorontwikkeling van onze producten maar kijkt ook naar verschillende andere aspecten van onze producten, van installatie, gebruiksvriendelijkheid tot aan de kwaliteit. Dit doen zij met behulp van het meest geavanceerde configuratie software systeem dat er bestaat. In de afgelopen jaren werden bijvoorbeeld noviteiten doorgevoerd in het Roldeckbedieningspaneel van het Roldeck. Deze is multifunctioneel en voorzien van een display. Met deze switch kan het Roldeck worden geopend of gesloten maar ook de verlichting en een jetstream kunnen direct afgelezen worden. Zo ook de tijd en watertemperatuur (optioneel).

## INNOVANT

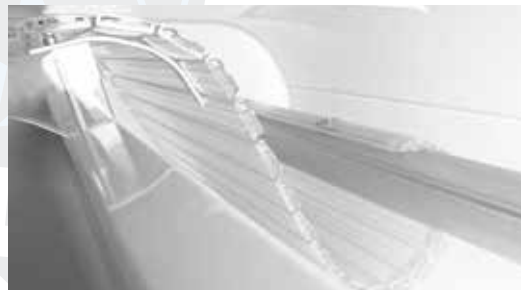
**FR** En tant que fabricant de couvertures de piscines, la qualité et l'innovation figurent à la tête de nos priorités. L'équipe de recherche et de développement s'affaire chaque jour à perfectionner nos produits, mais elle examine également les divers autres aspects de nos produits et de l'installation, de la facilité d'emploi jusqu'à la qualité. Pour y parvenir, elle a recours au système de configuration logicielle le plus avancé qui soit. Au cours des dernières années, des nouveautés ont par exemple été apportées au panneau de commande de la couverture Roldeck. Ce dernier est désormais multifonctionnel et est doté d'un écran d'affichage. Cet interrupteur permet notamment d'ouvrir et de fermer la Roldeck, mais également d'actionner directement l'éclairage et un jetstream. L'heure et la température de l'eau peuvent également y être modifiées (en option).

## INNOVATIVE

**EN** As a producer of swimming-pool covers, quality and innovation are at the top of the agenda. The R&D team works every day to continue to develop our products but also looks at various other aspects of our products, from installation, and user-friendliness to quality. They do this using the most advanced configuration software system there is. Over the past years, innovations have been introduced in Roldeck's Roldeck control panel, for example. This is multifunctional and features a display. With this switch, the Roldeck can be opened or closed, but the lighting and a jetstream can also be read directly. So can the time and water temperature (optional).

## INNOVATIV

**DU** Als Produzent von Schwimmbadabdeckungen haben Qualität und Innovation bei uns höchste Priorität. Das Forschungs- und Entwicklungsteam kümmert sich täglich um die Weiterentwicklung unserer Produkte und prüft verschiedene weitere Aspekte unserer Produkte – von der Montage und der Anwenderfreundlichkeit bis hin zur Qualität. Dabei verwendet das Team die modernste Konfigurationssoftware, die es gibt. In den vergangenen Jahren wurden beispielsweise Innovationen bei der Bedienungseinheit des Roldecks durchgeführt. Diese Einheit ist multifunktional und besitzt ein Display. Mit ihr kann das Roldeck geöffnet oder geschlossen werden. Aber auch Beleuchtung und Jetstream können ebenso direkt gesteuert werden wie Zeit und Wassertemperatur (optional).



# Company values



## MILIEUVRIENDELIJK EN ENERGIEBESPAREND

**NL** Met een Roldeck is ook een afgedekt zwembad een lust voor het oog. Het is makkelijk te bedienen en duurzaam. De energiebesparing kan zelfs oplopen tot wel 70%. Bovendien houdt het uw zwemwater schoon en kunt u er een veilige situatie voor kinderen en huisdieren creëren.

## ÉCOLOGIQUE ET ÉCOÉNERGÉTIQUE

**FR** Avec une Roldeck, même la piscine couverte est un véritable plaisir pour les yeux. Elle se commande facilement et est très durable. L'économie d'énergie peut même atteindre 70 % tout en maintenant l'eau de votre piscine très propre.

## ECO-FRIENDLY AND ENERGY SAVING

**EN** With a Roldeck, a covered pool also looks great. It's easy to operate and sustainable. The energy saving can amount to as much as 70% and you also keep the swimming water clean.

## UMWELTFREUNDLICH UND ENERGIESPAREND

**DU** Mit einem Roldeck ist auch ein abgedecktes Schwimmbad ein echter Blickfang. Die Abdeckung ist bequem zu bedienen und langlebig. Es sind sogar Energieeinsparungen bis zu 70 % möglich, und Sie halten das Schwimmbadwasser sauber.



## VEILIGHEID

**NL** Het Roldeck werkt niet alleen energie- en onderhoudsbesparend, het vergroot tevens de veiligheid voor kinderen en huisdieren. De sterke lamellen zorgen voor een constructie die tegen een stootje kan. Met een eenvoudige voorziening die de lamellen in noodgevallen ondersteunt, een elektrische blokkeervoorziening en een kinderveiligheidsslot, beschikt u over een zeer veilige afdekking. Kinderen kunnen zich naar hartenlust in de buurt van het afgesloten zwembad vermaken, zonder dat u zich voortdurend zorgen hoeft te maken over hun veiligheid. Het Roldeck en kinderveiligheidsslot zijn gecertificeerd volgens de Franse norm NF P90-308.

## SÉCURITÉ

**FR** La couverture Roldeck permet non seulement de réaliser des économies d'énergie et d'entretien, mais elle accroît également la sécurité pour les enfants et les animaux domestiques. Les lames robustes permettent à la construction de supporter les chocs. Grâce à un dispositif simple qui soutient les lames en cas d'urgence, à un mécanisme de blocage électrique et à un verrou de sécurité pour les enfants, vous bénéficiez d'une couverture on ne peut plus sûre. Les enfants peuvent s'amuser tant qu'ils le souhaitent à proximité d'une piscine fermée sans que vous ne deviez constamment vous soucier de leur sécurité. La couverture Roldeck et le verrou de sécurité pour les enfants sont certifiés selon la norme française NF P90-308.

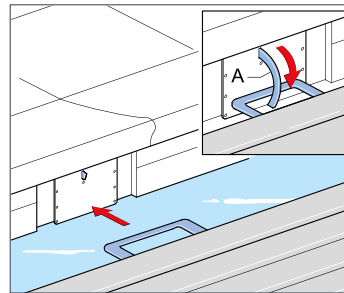


## SAFETY

**EN** The Roldeck not only saves energy and maintenance, but the safety aspect can be enhanced by taking certain steps such as building a safety ledge into the pool, installing the safety lock and by using the safety straps (NF P 90-308).

## SICHERHEIT

**DU** Das Roldeck verringert nicht nur Stromverbrauch und Wartungsaufwand, sondern erhöht auch die Sicherheit für Kinder und Haustiere. Die Lamellen sind so stark, dass sie Stöße gut verkraften können. Mit einer einfachen Vorrichtung, die die Lamellen in Notfällen stützt, einer elektrischen Blockier Vorrichtung und einem Kindersicherheitsschloss besitzen Sie eine sehr sichere Abdeckung. Kinder können sich nach Herzenslust in der Nähe des verschlossenen Schwimmbades austoben, ohne dass Sie sich fortwährend Sorgen über ihre Sicherheit machen müssen. Das Roldeck und das Kindersicherheitsschloss sind gemäß der französischen Norm NF P90-308 zertifiziert.





**ROLDECK SLATS**

# Roldeck slats

## LAMELLEN

**NL** Het brede gamma Roldeck® lamellen biedt door de diverse uitvoeringen en kleuropties veel mogelijkheden. Zo is er altijd een lamel die voldoet aan uw wensen voor een mooi afgedekt zwembad.

Kiest u bijvoorbeeld voor de blauwe of kleurloze transparante lamellen, dan kunt u 's avonds genieten van het bijzondere doorschijnende effect wanneer de onderwaterverlichting brandt. Als u voor de solar lamellen kiest, kiest u voor gratis zwembadverwarming. Deze lamellen geven de warmte, opgenomen door de zon, af aan het zwembadwater. Bij de eerste zonnestralen wordt zodoende het zwembadwater al opgewarmd.

## LAMES

**FR** La vaste gamme de lames Roldeck® offre, grâce aux différentes exécutions et options de couleur, de nombreuses possibilités. Il y a ainsi toujours une lame qui répond à vos desiderata pour une belle piscine couverte.

Par exemple, si vous optez pour des lames bleues ou incolores transparentes, le soir, vous pourrez vous régaler des effets particuliers de l'éclairage sous eau qui illumine votre piscine et transperce au travers des lames. Si vous optez pour des lames solaires, vous chaufferez également votre piscine gratuitement. Ces lames transmettent toute la chaleur du soleil absorbée à l'eau de la piscine. L'eau de la piscine est ainsi chauffée dès les premiers rayons de soleil.

## SLATS

**EN** The wide range of Roldeck® slats offers many possibilities thanks to the various versions and colour options. So there is always a slat that meets your wishes for a beautifully covered pool.

If you choose the blue or colourless transparent slats, for example, in the evening you can enjoy the wonderful translucent effect when the underwater lighting is on. If you choose solar slats, you are choosing free swimming-pool heating. These slats transfer the heat from the sun to the swimming-pool water. So the swimming water is warmed by the very first rays of the sun.

## LAMELLEN

**DU** Das große Sortiment an Roldeck®-Lamellen bietet wegen der verschiedenen Ausführungen und Farboptionen viele Möglichkeiten. So gibt es immer eine Lamellenabdeckung, die Ihren Wünschen für ein sauber abgedecktes Schwimmbad entspricht.

Wenn Sie sich beispielsweise für die blauen oder farblosen transparenten Lamellen entscheiden, können Sie abends den besonderen Durchscheineffekt genießen, wenn die Unterwasserbeleuchtung eingeschaltet ist. Wenn Sie sich für die Solarlamellen entscheiden, haben Sie eine kostenlose Schwimmbaderwärmung. Diese Lamellen geben die Wärme, die von der Sonne aufgenommen wird, an das Schwimmbadwasser ab. Bei den ersten Sonnenstrahlen wird das Schwimmbadwasser folglich bereits aufgewärmt.



# Polycarbonate *slats*

## MODERN & DUURZAAM

**NL** De hoogwaardige Polycarbonaat lamellen van Roldeck® bevatten een ingebouwde UV-blocker en zijn bestand tegen extreme temperaturen en weersinvloeden.

**PC60:** De lamel heeft een breedte van 60 mm en een dikte van 14 mm. Eveneens is deze lamel op de traditionele manier in- en uit elkaar te klikken. Deze aluminium look is goed te combineren met alle kleuren zwembaden en geeft een prachtige uitstraling.

**PC63:** De Polycarbonaat lamellen van 63 mm breed hebben de eigenschappen van onze vertrouwde polycarbonaat lamellen in combinatie met een mooie en rustig ogende lamellenafdekking. Tevens voorzien van een zwarte sluiting welke als doel heeft om de alggroei te minimaliseren.

**PC83:** De Polycarbonaat lamellen van 83 mm breed hebben de eigenschappen van onze vertrouwde polycarbonaat lamellen in combinatie met een mooie en rustig ogende lamellenafdekking. Tevens voorzien van een zwarte sluiting welke als doel heeft om de alggroei te minimaliseren.

## MODERNES ET DURABLES

**FR** Les lames en polycarbonate, résistantes aux chocs et de qualité supérieure de Roldeck® sont revêtues d'une couche bloquant les UV intégrée et résistent à des températures et conditions climatiques extrêmes.

**PC60:** La lame possède une largeur de 60 mm et une épaisseur de 14 mm. En outre, cette lame s'emboîte et se déboîte de façon traditionnelle. Ce look aluminium s'associe à merveille avec toutes les couleurs de piscines, et leur confère un magnifique éclat.

**PC63:** Les lames en polycarbonate d'une largeur de 63 mm présentent les caractéristiques de nos lames en polycarbonate habituelles associées à une belle couverture à lames à l'allure paisible. Également pourvues d'une fermeture noire conçue pour minimiser le développement des algues.

**PC83:** Les lames en polycarbonate d'une largeur de 83 mm présentent les caractéristiques de nos lames en polycarbonate habituelles associées à une belle couverture à lames à l'allure paisible. Également pourvues d'une fermeture noire conçue pour minimiser le développement des algues.

## MODERN AND DURABLE

**EN** The high-quality impact-resistant polycarbonate Roldeck® slats contain a built-in UV blocker and are resistant against extreme temperatures and weather conditions.

**PC60:** The slat has a width of 60 mm and a thickness of 14 mm. These slats can also be clicked together and apart in the traditional way. This aluminium look can be combined well with all coloured swimming pools and creates a beautiful effect.

**PC63:** The 63 mm-wide polycarbonate slats have the characteristics of our trusted polycarbonate slats in combination with a beautiful and tranquil slatted cover. Also provided with a black seal which minimises algae growth.

**PC83:** The 83 mm-wide polycarbonate slats have the characteristics of our trusted polycarbonate slats in combination with a beautiful and tranquil slatted cover. Also provided with a black seal which minimises algae growth.

## MODERN & NACHHALTIG

**DU** Die hochwertigen und schlagfesten Polycarbonat-Lamellen von Roldeck® besitzen einen eingebauten UV-Blocker und sind beständig gegen extreme Temperaturen und Witterungsbedingungen.

**PC60:** Die Lamelle hat eine Breite von 60 mm und eine Dicke von 14 mm. Außerdem kann diese Lamelle auf traditionelle Weise ein- und ausgeklickt werden. Der Aluminium-Look kann gut mit Schwimmbädern in allen Farben kombiniert werden und hat eine wunderschöne Ausstrahlung.

**PC63:** Die 63 mm breiten Polycarbonat-Lamellen besitzen die Eigenschaften unserer bekannten Polycarbonat-Lamellen in Kombination mit einer schönen und ruhig wirkenden Lamellenabdeckung. Ferner versehen mit einem schwarzen Verschluss, der das Algenwachstum minimieren soll.

**PC83:** Die 83 mm breiten Polycarbonat-Lamellen besitzen die Eigenschaften unserer bekannten Polycarbonat-Lamellen in Kombination mit einer schönen und ruhig wirkenden Lamellenabdeckung. Ferner versehen mit einem schwarzen Verschluss, der das Algenwachstum minimieren soll.



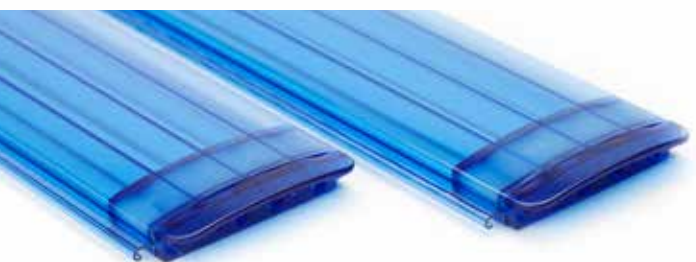
**PC60 Solar**  
*+ Alu-look*



**PC60 Solar**



**PC60 Transparent**



**PC83 Transparent**  
*Blue*



**PC83 Solar**



# PVC slats

---

## EEN SCALA AAN MOGELIJKHEDEN

---

**NL** Deze hoogwaardige, slagvaste en isolerende PVC lamellen zijn verkrijgbaar in maar liefst zes uitvoeringen; gekleurd, transparant in de kleur blauw en in een solar uitvoering. Voor ieder wat wils!

**PVC50 (Kleur):** Deze PVC lamellen hebben een breedte van 50mm en zijn verkrijgbaar in vier lamelkleuren naast de transparant varianten. Er is dus altijd een kleur die past in de stijl van uw zwembad.

**PVC50 (Transparant blauw):** Deze blauwe transparante PVC lamellen van 50mm breed vormen 's avonds, in combinatie met onderwaterverlichting, een sfeer vol geheel.

**PVC50 (Transparant blauw solar):** Deze PVC lamel van 50mm breed geeft de warmte, opgenomen door de zon, af aan het zwembadwater. Bij de eerste zonnestralen wordt zodoende het zwembadwater al opgewarmd.

## UNE VASTE PALETTE DE POSSIBILITÉS

---

**FR** Les lames en PVC isolantes de première qualité sont disponibles dans pas moins de six versions différentes; lames colorées, transparentes de couleur bleue ou solaires. Bref, il y en a pour tous les goûts!

**PVC50 (Couleur):** Ces lames en PVC présentent une largeur de 50 mm et sont disponibles en quatre couleurs de lames en plus des variantes transparentes. Par conséquent, vous trouverez toujours une couleur qui correspond au style de votre piscine.

**PVC50 (Transparent bleu):** Ces lames en PVC bleues et transparentes de 50 mm de largeur procurent, en soirée, une agréable ambiance à la piscine, agrémentée par l'éclairage sous eau.

**PVC50 (Transparent bleu solar):** Cette lame en PVC de 50 mm de largeur transmet toute la chaleur du soleil absorbée à l'eau de la piscine. L'eau de la piscine est ainsi chauffée dès les premiers rayons de soleil.

## A RANGE OF OPTIONS

---

**EN** The high-quality and insulating PVC slats are available in no fewer than six versions; coloured, transparent in the colour blue and in a solar version. Something for everyone!

**PVC50 (Colour):** These PVC slats have a width of 50 mm and are available in four slat colours, in addition to the transparent options. So there is always a colour that fits with the style of your swimming pool.

**PVC50 (Transparent blue):** These blue transparent PVC slats, which are 50 mm wide, have an atmospheric appearance in the evening, in combination with underwater lighting.

**PVC50 (Transparent blue solar):** These PVC slats, which are 50 mm wide, transfer the heat from the sun to the swimming-pool water. So the swimming water is warmed by the very first rays of sun.

## VIELE KOMBINATIONSMÖGLICHKEITEN

---

**DU** Die hochwertigen und isolierenden PVC-Lamellen sind in immerhin sechs Ausführungen erhältlich: gefärbt, transparent, in der Farbe Blau und als Solarausführung. Da ist für jeden etwas dabei!

**PVC50 (Farbe):** Diese 50 mm breiten PVC-Lamellen sind neben den transparenten Varianten in vier Lamellenfarben erhältlich. Es gibt folglich immer eine Farbe, die zum Stil Ihres Schwimmbads passt.

**PVC50 (Transparent blau):** Diese blauen transparenten PVC-Lamellen sind 50 mm breit und bilden abends bei eingeschalteter Unterwasserbeleuchtung ein stimmungsvolles Gesamtbild.

**PVC50 (Transparent blau solar):** Diese 50 mm breite PVC-Lamelle gibt die von der Sonne erzeugte Wärme an das Schwimmbadwasser ab. Bei den ersten Sonnenstrahlen wird das Schwimmbadwasser folglich bereits aufgewärmt.



PVC50 *White*



PVC50 *Grey*



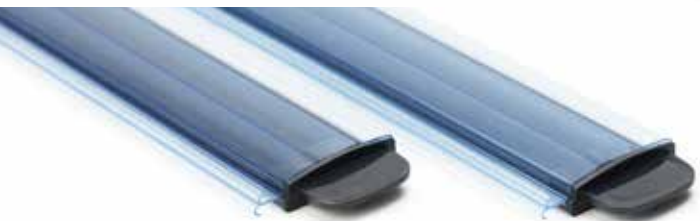
PVC50 *Cream*



PVC50 *Blue*



PVC50 *Transparent  
Blue*

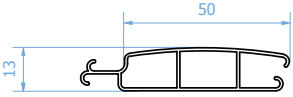
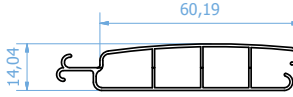
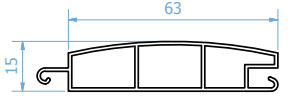
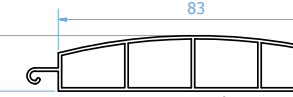


PVC50 *Solar*



# Roldeck lamellen vergelijking

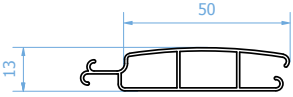
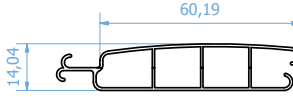
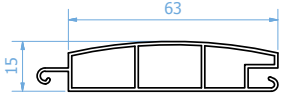
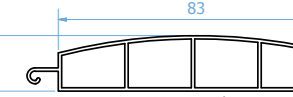
NL

	PVC50	PC60	PC63	PC83
				
<b>Type lamel</b>	Holkamer profiel	Holkamer profiel	Holkamer profiel	Holkamer profiel
<b>Materiaal</b>	PVC	Polycarbonaat	Polycarbonaat + UV bescherming	Polycarbonaat
<b>Kleuren</b>	Wit/Grijs/Crème/Blauw <b>OF</b> Transparant/Solar	Transparant blauw solar/Crystal clear/ Alu-look solar	Solar/Alu look	Transparant/Solar
<b>Temperatuurbestendigheid</b>	-10° tot 50° Celsius	-40° tot 140° Celsius	-40° tot 140° Celsius	-40° tot 140° Celsius
<b>Drijvendvermogen per m<sup>2</sup></b>	4,8 kg	7,16 kg	9,7 kg	11,3 kg
<b>Gewicht per m<sup>2</sup></b>	4,0 kg	3,3 kg	3,7 kg	3,4 kg
<b>Isolatiewaarde</b>	Transparant solar: 0.159 m <sup>2</sup> K/W Wit/grijs/crème en blauw: 0.135 m <sup>2</sup> K/W	0.151 m <sup>2</sup> K/W	0.151 m <sup>2</sup> K/W	0.151 m <sup>2</sup> K/W
<b>Max lengte uit één stuk</b>	10 meter. (Grotere afm. op aanvraag)	10 meter. (Grotere afm. op aanvraag)	10 meter. (Grotere afm. op aanvraag)	10 meter. (Grotere afm. op aanvraag)
<b>Minimale eenheid</b>	1 lamel	1 lamel	1 lamel	1 lamel
<b>Garantie</b>	5 jaar (2jr volledig, daarna aflopend)	5 jaar (2jr volledig, daarna aflopend)	5 jaar (2jr volledig, daarna aflopend)	5 jaar (2jr volledig, daarna aflopend)
<b>Chemische resistentie (chloor &amp; zuur)</b>	++	+++	+++	+++
<b>Slagvastigheid</b>	++	+++	+++	+++
<b>Veroudering</b>	++	+++	+++	+++
<b>Anti alg</b>	✘	✘	✔	✔
<b>Voordelen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Energiebesparend</li> <li>• Hoge isolerende werking</li> <li>• Bestand tegen UV-straling</li> <li>• Verkrijgbaar in zes varianten</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Energiebesparend</li> <li>• Hoge isolerende werking</li> <li>• Bestand tegen hoge temperaturen</li> <li>• Bestand tegen UV-straling</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Beter bestand tegen hagel en storm dan PVC lamellen</li> </ul>



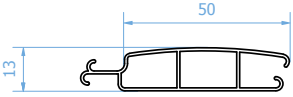
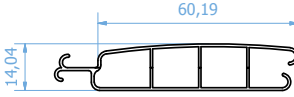
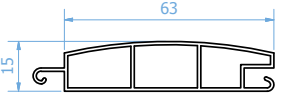
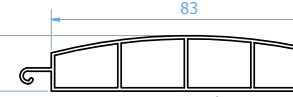
# Roldeck comparaison de lames

FR

	PVC50	PC60	PC63	PC83
				
Type de lame	Creux	Creux	Creux	Creux
Matériau	PVC	Polycarbonate	Polycarbonate + UV protection	Polycarbonate
Couleurs	Blanc/Gris/Crème/Bleu OU Transparent/Solar	Transparent blue solar/Crystal clear/ Alu-look solar	Solar/Alu look	Transparent/Solar
Résistance aux températures	-10° à 50° degrés Celsius	-40° à 140° degrés Celsius	-40° à 140° degrés Celsius	-40° à 140° degrés Celsius
Flottabilité par m <sup>2</sup>	4,8 kg	7,16 kg	9,7 kg	11,3 kg
Poids par m <sup>2</sup>	4,0 kg	3,3 kg	3,7 kg	3,4 kg
Isolation	Transparent solar: 0.159 m <sup>2</sup> K/W Blanc/gris/ crème/bleu: 0.135 m <sup>2</sup> K/W	0.151 m <sup>2</sup> K/W	0.151 m <sup>2</sup> K/W	0.151 m <sup>2</sup> K/W
Longueur max. d'une seule pièce	10 mètres. (plus grande sur demande)	10 mètres. (plus grande sur demande)	10 mètres. (plus grande sur demande)	10 mètres. (plus grande sur demande)
Unité minimale	1 lame	1 lame	1 lame	1 lame
Garantie	5 ans (2 ans complète, puis par ordre décroissant)	5 ans (2 ans complète, puis par ordre décroissant)	5 ans (2 ans complète, puis par ordre décroissant)	5 ans (2 ans complète, puis par ordre décroissant)
Résistance chimique (chlore & acide)	++	+++	+++	+++
Résistance aux chocs	++	+++	+++	+++
Vieillessement	++	+++	+++	+++
Anti-algues	✘	✘	✓	✓
Avantages	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Économies d'énergie</li> <li>• Degré d'isolation élevé</li> <li>• Résistent aux rayons UV</li> <li>• Disponibles dans six variantes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Économies d'énergie</li> <li>• Degré d'isolation élevé</li> <li>• Résistent à des températures élevées</li> <li>• Résistent aux rayons UV</li> <li>• Résistent mieux à la grêle et à la tempête que les lames en PVC</li> </ul>		

# Roldeck slat comparison

EN

	PVC	PC60	PC63	PC83
				
<b>Type of slat</b>	Hollow	Hollow	Hollow	Hollow
<b>Material</b>	PVC	Polycarbonate	PC + UV protection	Polycarbonate
<b>Colours</b>	White/Grey/Cream/Blue <b>OR</b> Transparent/Solar	Transparent blue solar/Crystal clear/ Alu-look solar	Solar/Alu look	Transparent
<b>Temperature resistance</b>	-10° up to 50° Celsius	-40° up to 140° Celsius	-40° up to 140° Celsius	-40° up to 140° Celsius
<b>Floating capacity per m<sup>2</sup></b>	4,8 kg	7,16 kg	9,7 kg	11,3 kg
<b>Weight per m<sup>2</sup></b>	4,0 kg	3,3 kg	3,7 kg	3,4 kg
<b>Isulation capacity</b>	Transparent solar: 0.159 m <sup>2</sup> K/W White/grey/cream/blue: 0.135 m <sup>2</sup> K/W	0.151 m <sup>2</sup> K/W	0.151 m <sup>2</sup> K/W	0.151 m <sup>2</sup> K/W
<b>Max length (out of one piece)</b>	10 meters. (Sizes > 10 m. on demand)	10 meters. (Sizes > 10 m. on demand)	10 meters. (Sizes > 10 m. on demand)	10 meters. (Sizes > 10 m. on demand)
<b>Minimal trading unit</b>	1 slat	1 slat	1 slat	1 slat
<b>Warranty</b>	5 years (2 years complete, after this decreasing)	5 years (2 years complete, after this decreasing)	5 years (2 years complete, after this decreasing)	5 years (2 years complete, after this decreasing)
<b>Chemical resistant (Chlorine &amp; Acid)</b>	++	+++	+++	+++
<b>Aging</b>	++	+++	+++	+++
<b>Anti Algae</b>	✘	✘	✔	✔
<b>Benefits</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Energy-saving</li> <li>• High insulating effect</li> <li>• Resistant against UV rays</li> <li>• Available in six options</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Energy-saving</li> <li>• High insulating effect</li> <li>• Resistant against high temperatures</li> <li>• Resistant against UV rays</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Better resistance to hail and storms than PVC slats</li> </ul>

# Roldeck Lamellen Vergleich



	PVC50	PC60	PC63	PC83
<b>Type Lamel</b>	Hohlkammerprofil	Hohlkammerprofil	Hohlkammerprofil	Hohlkammerprofil
<b>Material / Rohrstoff</b>	PVC	Polycarbonat	Polycarbonat + UV-Schutz	Polycarbonat
<b>Farben</b>	Weiß/Grau/Creme/Blau <b>ODER</b> Transparent/Solar	Transparent blau solar/Crystal clear/ Alu-look solar	Solar/ Alu look	Transparent/Solar
<b>Dauerhaftigkeit der Temperatur</b>	-10° bis 50° Celsius	-40° bis 140° Celsius	-40° bis 140° Celsius	-40° bis 140° Celsius
<b>Treibende Fähigkeit pro m<sup>2</sup></b>	4,8 kg	7,16 kg	9,7 kg	11,3 kg
<b>Gewicht pro m<sup>2</sup></b>	4,0 kg	3,3 kg	3,7 kg	3,4 kg
<b>Isolierungswert</b>	Transparent solar: 0.159 m <sup>2</sup> K/W Weiß/grau/creme/blau: 0.135 m <sup>2</sup> K/W	0.151 m <sup>2</sup> K/W	0.151 m <sup>2</sup> K/W	0.151 m <sup>2</sup> K/W
<b>Max Länge(aus einem Stück)</b>	10 Meter. (> 10 m. auf Anfrage)	10 Meter. (> 10 m. auf Anfrage)	10 Meter. (> 10 m. auf Anfrage)	10 Meter. (> 10 m. auf Anfrage)
<b>Minimale Abnahme Einheit</b>	1 Lamelle	1 Lamelle	1 Lamelle	1 Lamelle
<b>Garantie</b>	5 Jahr (2Jr Vollgarantie, danach Gewährleistung)	5 Jahr (2Jr Vollgarantie, danach Gewährleistung)	5 Jahr (2Jr Vollgarantie, danach Gewährleistung)	5 Jahr (2Jr Vollgarantie, danach Gewährleistung)
<b>Chemische Widerstandsfähigkeit (Chlor &amp; säure)</b>	++	+++	+++	+++
<b>Schlagzähigkeit</b>	++	+++	+++	+++
<b>Alterung</b>	++	+++	+++	+++
<b>Anti Algen</b>	✘	✘	✓	✓
<b>Vorteilen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Energiesparend</li> <li>• Hohe Isolationswirkung</li> <li>• Beständig gegen UV-Strahlung</li> <li>• Erhältlich in sechs Varianten</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Energiesparend</li> <li>• Hohe Isolationswirkung</li> <li>• Beständig gegen hohe Temperaturen</li> <li>• Beständig gegen UV-Strahlung</li> <li>• Bessere Beständigkeit gegen Hagel und Sturm als PVC-Lamellen</li> </ul>		



**INSTALLATION METHODS**

# Installation methods

---

## INSTALLATIE

---

**NL** De installatie van de Roldeck® afdekkingen kan op twee manieren worden uitgevoerd: Inbouw of opbouw. Bij inbouw wordt het dek onzichtbaar opgerold in een Roldecknis onder het terras of onder de inlooptrap.

U heeft een bestaand zwembad en wilt graag een Roldeck afdekking? Dan zijn er diverse oprolmogelijkheden boven de grond.

## INSTALLATION

---

**FR** Les couvertures Roldeck® peuvent être installées de deux manières : hors-sol ou sous-sol. Pour la version encastrée, la couverture Roldeck est enroulée de manière invisible dans une niche Roldeck sous la terrasse ou sous l'escalier d'accès.

Vous possédez déjà une piscine et vous souhaitez acheter une couverture Roldeck? Dans ce cas, différentes possibilités d'enroulement sont disponibles au-dessus du sol.



## INSTALLATION

---

**EN** The installation of the Roldeck® cover can be carried out in two ways. Built-in or above-ground. If it is installed in the inbuilt version, the Roldeck cover will be rolled up out of sight in a Roldeck niche under the terrace or under the steps.

If you have an existing swimming pool and would like a Roldeck cover, there are various rolling options for use above ground.

## INSTALLATION

---

**DU** Die Roldeck®-Abdeckungen können auf zweierlei Art montiert werden: Einbau oder Oberflur. Beim Einbau wird das Roldeck in einer Roldecknische unter der Terrasse oder unter der Einstiegstreppe unsichtbar aufgerollt.

Falls Sie bereits ein Schwimmbad besitzen und gern eine Roldeck-Abdeckung hätten, gibt es verschiedene oberirdische Auswahlmöglichkeiten.



# Roldeck above-ground *options*



## Classic opbouw

**NL** Voor (bestaande) zwembaden waarbij gekozen wordt de opwikkelconstructie bovengronds te monteren, bieden wij u een aluminium behuizing in combinatie met twee vinyllester eindkappen aan. Deze afwerking beschermt de lamellen en motor tegen alle weersomstandigheden. Door het installeren van een optionele zitbankafwerking is de constructie een verlengstuk van uw terras achter uw zwembad!

## Installation classique

**FR** Pour les piscines (existantes) sur lesquelles une construction d'enroulement apparente doit être appliquée, nous proposons un boîtier en aluminium accompagné de deux bouchons en vinyllester. Cette finition protège les lames et le moteur contre toutes les intempéries. En optant pour une finition optionnelle pourvue d'un banc, la construction devient le prolongement de votre terrasse derrière votre piscine !

## Classic above-ground

**EN** For (existing) swimming pools for which an above-ground winding construction installation is chosen, we offer you an aluminium housing in combination with two vinyllester end caps. This finish protects the slats and motor against all weather conditions. Through the installation of an optional seating finish, the construction forms a desirable addition to your terrace behind your swimming pool.

## Klassischer Oberfur

**DU** Für (vorhandene) Schwimmbäder, bei denen das Aufwickelsystem oberirdisch montiert werden soll, bieten wir Ihnen ein Aluminiumgehäuse in Kombination mit zwei Endabdeckungen aus Vinyllester an. Bei dieser Ausführung werden Lamellen und Motor vor allen Witterungsbedingungen geschützt. Durch die Installation einer optionalen Sitzbank ist die Konstruktion eine Verlängerung Ihrer Terrasse hinter Ihrem Schwimmbad!



## Easy cover basic

**NL** Roldeck Easy Cover is voorzien van een sleutelschakeling welke zorgt voor het openen en sluiten van uw afdekking. Hierdoor is de Roldeck Easy Cover eenvoudig en snel te installeren voor zowel bestaande als nieuwe zwembaden. Roldeck Easy Cover is te verkrijgen in combinatie met PVC lamellen in de kleuren wit, grijs, crème en de PC60 mm lamellen (crystal clear, transparant blauw solar of solar / alu-look).

## Easy cover basic

**FR** La Roldeck Easy Cover est pourvue d'un interrupteur à clé qui permet d'ouvrir et de fermer votre couverture. Ainsi, la Roldeck Easy Cover s'installe de manière simple et rapide sur les piscines neuves comme existantes. La Roldeck Easy Cover est disponible avec des lames en PVC de couleur blanche, grise ou crème, et avec des lames PC 60 mm (de type cristalline, bleue transparente solaire ou solaire/look alu).

## Easy cover basic

**EN** Roldeck Easy Cover is provided with a key switch that allows you to open and close your cover. This means the Roldeck Easy Cover is easy and quick to install for both existing and new swimming pools. Roldeck Easy Cover is available in combination with PVC slats in the colours white, grey, cream and the PC60 mm slats (crystal clear, transparent blue solar or solar/aluminium look). The Roldeck Easy Cover is an above ground pool cover system that is an ideal solution if space around your pool is limited

## Easy cover basic

**DU** Roldeck Easy Cover besitzt eine Schlüsselschaltung, die für das Öffnen und Schließen Ihrer Abdeckung sorgt. Dadurch kann Roldeck Easy Cover einfach und schnell bei vorhandenen und neuen Schwimmbädern montiert werden. Roldeck Easy Cover ist in Kombination mit PVC-Lamellen in den Farben Weiß, Grau, Crème und den PC60 mm-Lamellen (Kristallklar, Transparentblau Solar oder Solar/Alu-Look) erhältlich.



#### Easy cover solar

**NL** Roldeck Easy Cover Solar is voorzien van een solarpaneel voor de aandrijving van zonne-energie. Door de zelfstandige solar energiebron is het aanleggen van kabels voor stroomtoevoer niet nodig. Hierdoor is de Roldeck Easy Cover Solar eenvoudig en snel te installeren voor zowel bestaande als nieuwe zwembaden. Waterdichte tiptoetsen op de steunconsole bedienen het geheugenprogramma van de afdekking zodat de Easy Cover Solar altijd met één druk op de knop netjes tot het juiste eindpunt loopt. Voor extra veiligheid is een sleutelschakelaar ingebouwd aan de zijkant van de steunconsole. Tevens is er nog een aansluiting voor een acculader voorzien.

Roldeck Easy Cover Solar is te verkrijgen in combinatie met PVC lamellen in de kleuren wit, grijs, crème en de PC60 mm lamellen (Translucent, Solar of Solar / alu-look). De kleur van de polyester zijconsolen is wit.

#### Easy cover solar

**FR** La Roldeck Easy Cover Solar est pourvue d'un panneau solaire pour l'absorption de l'énergie solaire. Grâce à la source d'énergie solaire indépendante, il n'est pas nécessaire d'utiliser des câbles pour l'alimentation électrique. Ainsi, la Roldeck Easy Cover Solar s'installe de manière simple et rapide sur les piscines neuves comme existantes. Des touches tactiles étanches sur la console de support contrôlent le programme de mémorisation de la couverture pour que l'Easy Cover Solar puisse toujours être placée dans la position souhaitée à l'aide d'une seule pression sur un bouton. Pour une sécurité accrue, un interrupteur à clé est intégré sur le côté de la console de support. Par ailleurs, un raccordement est toujours prévu pour un chargeur de batterie.

La Roldeck Easy Cover Solar est disponible avec des lames en PVC de couleur blanche, grise ou crème, et avec des lames PC 60 mm (de type Translucide, Solaire ou Solaire/look alu). La couleur des consoles latérales en polyester est blanc.



#### Easy cover solar

**EN** Roldeck Easy Cover Solar is provided with a solar panel for solar-energy power. Thanks to the independent solar-energy source, cables do not need to be laid for a power supply. This means the Roldeck Easy Cover Solar is easy and quick to install for both existing and new swimming pools. Waterproof touch keys on the support console operate the memory programme for the cover, so that the Easy Cover Solar always runs neatly to the correct end point with a single push of the button. For extra safety, a key switch is built into the side of the support console. There is also a connector for a battery charger.

Roldeck Easy Cover Solar is available in combination with PVC slats in the colours white, grey, cream and the PC60 mm slats (translucent, solar or solar/aluminium look). The colour of the polyester side consoles is white.

#### Easy cover solar

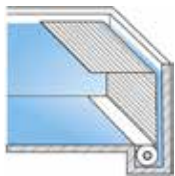
**DU** Roldeck Easy Cover Solar besitzt eine Solarzelle für den Antrieb durch Sonnenenergie. Durch die selbstständige Energiequelle der Solarzelle ist das Verlegen von Kabeln für die Stromzufuhr nicht nötig. Dadurch kann Roldeck Easy Cover einfach und schnell bei vorhandenen und neuen Schwimmbädern montiert werden. Über wasserdichte Tipptasten auf der Bedieneinheit kann das Speicherprogramm der Abdeckung bedient werden, sodass Easy Cover Solar immer mit einem Knopfdruck genau bis zum richtigen Endpunkt läuft. Für zusätzliche Sicherheit ist an der Seite der Stützkonsole ein Schlüsselschalter eingebaut. Außerdem gibt es noch einen Anschluss für einen Akkulader.

Roldeck Easy Cover ist in Kombination mit PVC-Lamellen in den Farben Weiß, Grau, Crème und den PC60 mm-Lamellen (Transluzent, Solar oder Solar/Alu-Look) erhältlich. Die Farbe der Polyester-Seitenkonsolen ist Weiß.

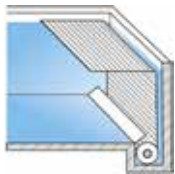
# Roldeck built in *options*

## INBOUW IN DE BODEM

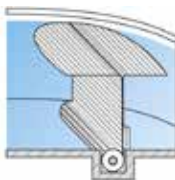
INSTALLATION ENCASTRÉE DANS LE SOL  
BUILT-IN BELOW FLOOR  
EINBAU IM BODEN



Vaste klep  
Caillebotis fixe  
Fixed lid  
Feste Klappe



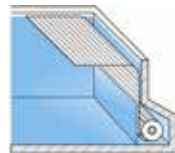
Automatische klep  
Caillebotis automatique  
Automatic lid  
Automatische Klappe



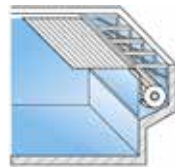
Automatische klep  
Caillebotis automatique  
Automatic lid  
Automatische Klappe

## INBOUW IN DE WAND

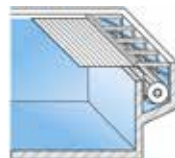
INSTALLATION ENCASTRÉE DANS LE MUR  
BELOW GROUND RECESSED IN A CAVE  
EINBAU IN DIE WAND



Afschermplaat met neuswielgeleiders  
Paroi de protection avec guidages à roue avant  
Hinged front panel and nose wheel guides  
Abschirmplatte mit Bugradführungen



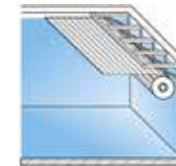
Afschermplaat met perronbeugels  
Paroi de protection avec supports à plate-forme  
Cave panel with cantilevered brackets  
Abschirmplatte mit Perronbügeln



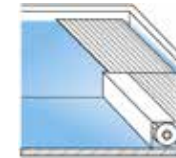
Bouwkundige nis met perronbeugels  
Niche architecturale avec supports à plate-forme  
Structural niche with cantilevered brackets  
Bauliche Nische mit Perronbügeln

## INBOUW IN HET BAD

INSTALLATION ENCASTRÉE DANS LE BASSIN  
BUILT INTO SWIMMING POOL  
EINBAU INS BAD



Perronbeugels  
Supports à plate-forme  
Cantilevered brackets  
Perronbügeln



Hoekkap  
Coffre polystère sur le fond  
Bench cover  
Winkelverkleidung



RVS dwarsbalk  
Traverse en INOX  
Stainless-steel crossbar  
Edelstahl-Schrägbalken



# Finishing possibilities

---

## POLYESTER INBOUWTOEPASSINGEN

---

**NL** Voor Roldeckafdekkingen die in het bad worden gemonteerd, heeft Starline polyester vinylester afwerkingen ontwikkeld die de opwikkelconstructie veilig en op een nette manier afsluiten. Al deze afwerkingen zijn handmatig scharnierbaar waardoor onderhoud en eventuele service eenvoudig is. Standaard worden de polyester afwerkdelen geleverd in de kleuren wit en lichtblauw, blauw of lichtgrijs. Tegen een meerprijs is een groot scala aan RAL-kleuren mogelijk.

### Leverbare afschermingen:

- Afschermplaat voor montage in de wand
- Hoekkap voor montage op de bodem
- Vaste klep voor montage in de bodem
- Automatische klep voor naadloos afsluiten van de nis in de bodem

## APPLICATIONS ENCASTRÉES EN POLYESTER

---

**FR** Pour les couvertures Roldeck installées dans la piscine, Starline a développé des finitions en polyester et vinylester qui permettent de fermer la construction d'enroulement de manière sûre et soignée. Toutes ces finitions peuvent être pivotées manuellement, ce qui facilite l'entretien et le service éventuel. Les éléments de finition en polyester sont fournis en standard dans les couleurs blanc et bleu clair, bleu ou gris clair. Un large éventail de couleurs RAL est également disponible contre un supplément de prix.

### Protections disponibles :

- Paroi de protection pour montage dans le mur
- Coffre polyestère sur le fond
- Caillebotis fixe pour montage dans le fond
- Caillebotis automatique pour montage dans le fond

## POLYESTER PANELS FOR CONCEALING THE ROLLER

---

**EN** For Roldeck covers installed in the pool, Starline has developed polyester-vinylester finishes that safely and neatly seal the winding construction. The panels are hinged, making service and maintenance easy and simple. The polyester finishing elements are supplied in the colours white and light blue, blue or light grey as standard. For an additional price, a wide range of RAL colours are available.

### Available guards:

- Cave plate for installation in the wall
- Bench cover for installation on the floor
- Fixed lid for installation in the floor
- Automatic lid for seamless sealing of the niche in the floor

## POLYESTER-EINBAUANWENDUNGEN

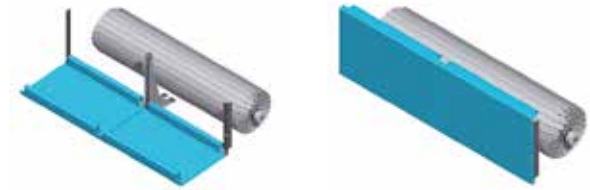
---

**DU** Für Roldeck-Abdeckungen, die im Bad montiert werden, hat Starline Polyester-/Vinylester-Ausführungen entwickelt, die das Aufwickeln sicher und auf saubere Weise durchführen. Alle diese Ausführungen sind von Hand aufklappbar, was Wartungsarbeiten und eventuelle Reparaturen vereinfacht. Standardmäßig werden die Polyesterteile in den Farben Weiß und Hellblau, Blau oder Hellgrau geliefert. Gegen Aufpreis ist eine Vielzahl an RAL-Farben möglich.

### Lieferbare Abschirmung:

- Abschirmplatte für Wandmontage
- Winkelverkleidung für Montage auf dem Boden
- Feste Klappe für Montage im Boden
- Automatische Klappe für nahtlosen Anschluss der Nische an den Boden

# Finishing possibilities



## AFSCHERMPLAAT

### NL Specificaties:

- In zijn geheel vervaardigd van polyester
- Geproduceerd d.m.v. handlaminatie
- Standaard voorzien van versteviging
- Handmatig scharnierbaar voor service en onderhoud
- Standaard maatvoeringen:  
hoogtes: 600 mm / 750mm / 850mm / 1000 mm
- Overige maatvoeringen op aanvraag
- Maximale lengte uit 1 stuk: 5000 mm, daarboven wordt de afschermplaat geleverd in 2 delen (tot 10 meter).
- Standaard kleuren: wit en lichtblauw, blauw of lichtgrijs.
- RAL-kleuren zijn optioneel verkrijgbaar

## PAROI DE PROTECTION POUR MONTAGE DANS LE MUR

### FR Specifications :

- Entièrement conçue en polyester
- Fabriquée par moulage au contact
- Pourvue de renforcements en standard
- Peut être pivotée manuellement pour le service et l'entretien
- Dimensions standard :  
Hauteurs : 600 mm / 750 mm / 850 mm / 1000 mm
- D'autres dimensions sur demande
- Longueur maximale d'1 pièce : 5000 mm, ensuite la plaque de protection est livrée en 2 parties (jusque 10 mètres).
- Couleurs standard : blanc et bleu clair, bleu ou gris clair.
- Des couleurs RAL sont disponibles en option

## CAVE PANEL

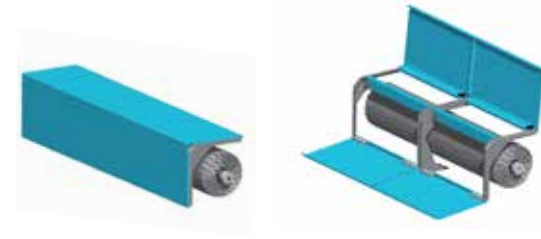
### EN Specifications:

- Made entirely of polyester
- Produced using hand lamination
- Provided with reinforcement as standard
- Manually pivotable for service and maintenance
- Standard dimensions:  
heights: 600 mm / 750mm / 850mm / 1000 mm
- Other dimensions on request
- Maximum length from 1 piece: 5000 mm, above this the protective plate will be delivered in two pieces (up to 10 metres).
- Standard colours: white and light blue, blue or light grey.
- RAL colours are available optionally

## ABSCHIRMPLATTE

### DU Spezifikationen:

- Komplett hergestellt aus Polyester
- Hergestellt durch Handlaminierung
- Standardmäßig mit Verstärkung ausgeführt
- Von Hand aufklappbar für Reparaturen und Wartungsarbeiten
- Standardgrößen:  
Höhe: 600 mm / 750 mm / 850 mm / 1000 mm
- Weitere Größen auf Anfrage
- Maximale Länge für 1 Stück: 5000 mm, darüber wird die Abschirmplatte in 2 Teilen geliefert (bis 10 m).
- Standard-Farben: Weiß und Hellblau, Blau oder Hellgrau.
- RAL-Farben sind optional erhältlich



## HOEKKAP

### NL Specificaties:

- In zijn geheel vervaardigd van polyester
- Geproduceerd d.m.v. handlaminatie
- Standaard voorzien van versteviging
- Wandsteunen standaard voorzien van Roldeck protect coating
- Handmatig scharnierbaar voor service en onderhoud
- Standaard maatvoeringen: hoogtes: 600 mm / 750mm / 850mm / 1000 mm
- Overige maatvoeringen op aanvraag
- Bij bestelling i.c.m. buismotor langs de wand, graag doorgeven aan welke zijde de uitsparing van de kabel dient te komen, kijkend vanuit de inlooptrap
- Maximale lengte uit 1 stuk: 5000 mm, daarboven wordt de afschermplaat geleverd in 2 delen (tot 10 meter).
- Standaard kleuren: wit en lichtblauw, blauw of lichtgrijs.
- RAL-kleuren zijn optioneel verkrijgbaar

## COFFRE POLYESTÈRE SUR LE FOND

### FR Specifications:

- Entièrement conçu en polyester
- Fabriqué par moulage au contact
- Pourvu de renforcements en standard
- Supports muraux pourvus en standard du revêtement de protection Roldeck
- Peut être pivoté manuellement pour le service et l'entretien
- Dimensions standard : Hauteurs : 600 mm / 750 mm / 850 mm / 1000 mm
- D'autres dimensions sur demande
- En cas de commande avec un moteur tubulaire le long du mur, veuillez indiquer de quel côté l'encoche du câble doit être installée, en partant de l'escalier d'accès
- Longueur maximale d'1 pièce : 5000 mm, ensuite la plaque de protection est livrée en 2 parties (jusque 10 mètres).
- Couleurs standard : blanc et bleu clair, bleu ou gris clair.
- Des couleurs RAL sont disponibles en option

## BENCH COVER

### EN Specifications:

- Made entirely of polyester
- Produced using hand lamination
- Provided with reinforcement as standard
- Wall supports provided with Roldeck protect coating as standard
- Manually pivotable for service and maintenance
- Standard dimensions: heights: 600 mm / 750mm / 850mm / 1000 mm
- Other dimensions on request
- When ordering in combination with in-roller motor along the wall, please indicate which side the cable recess should be, looking from the steps.
- Maximum length from 1 piece: 5000 mm, above this the protective plate will be delivered in two pieces (up to 10 metres).
- Standard colours: white and light blue, blue or light grey.
- RAL colours are available optionally

## WINKELVERKLEIDUNG

### DU Spezifikationen:

- Komplett hergestellt aus Polyester
- Hergestellt durch Handlaminierung
- Standardmäßig mit Verstärkung ausgeführt
- Wandhalterung standardmäßig mit Roldeck-Schutzbeschichtung
- Von Hand aufklappbar für Reparaturen und Wartungsarbeiten
- Standardgrößen: Höhe: 600 mm / 750 mm / 850 mm / 1000 mm
- Weitere Größen auf Anfrage
- Bei Bestellung in Kombination mit Rohrantrieb entlang der Wand bitte angeben, an welcher Seite die Aussparung für das Kabel angebracht werden muss (aus Sicht der Einstiegstreppe).
- Maximale Länge für 1 Stück: 5000 mm, darüber wird die Abschirmplatte in 2 Teilen geliefert (bis 10 m).
- Standard-Farben: Weiß und Hellblau, Blau oder Hellgrau.
- RAL-Farben sind optional erhältlich

# Finishing possibilities



## VASTE KLEP

### **NL** Specificaties:

- In zijn geheel vervaardigd van polyester
- Geproduceerd d.m.v. handlaminatie
- Standaard voorzien van versteviging
- Handmatig scharnierbaar voor service en onderhoud
- Standaard maatvoeringen:  
hoogtes: 600 mm / 750 mm / 850 mm / 1000 mm
- Overige maatvoeringen op aanvraag
- Maximale lengte uit 1 stuk: 5000 mm,  
daarboven wordt de afschermplaat geleverd in 2 delen (tot 10 meter).
- Standaard kleuren: wit en lichtblauw, blauw of lichtgrijs.
- RAL-kleuren zijn optioneel verkrijgbaar

## CAILLEBOTIS FIXE POUR MONTAGE DANS LE FOND

### **FR** Specifications :

- Entièrement conçue en polyester
- Fabriquée par moulage au contact
- Pourvue de renforcements en standard
- Peut être pivotée manuellement pour le service et l'entretien
- Dimensions standard :  
Hauteurs : 600 mm / 750 mm / 850 mm / 1000 m
- D'autres dimensions sur demande
- Longueur maximale d'1 pièce : 5000 mm, ensuite la plaque de protection est livrée en 2 parties (jusque 10 mètres).
- Couleurs standard : blanc et bleu clair, bleu ou gris clair.
- Des couleurs RAL sont disponibles en option

## FIXED LID

### **EN** Specifications:

- Made entirely of polyester
- Produced using hand lamination
- Provided with reinforcement as standard
- Manually pivotable for service and maintenance
- Standard dimensions:  
heights: 600 mm / 750 mm / 850 mm / 1000 mm
- Other dimensions on request
- Maximum length from 1 piece: 5000 mm, above this the protective plate will be delivered in two pieces (up to 10 metres).
- Standard colours: white and light blue, blue or light grey, the back has the same gel-coat colour as the front.
- RAL colours are available optionally

## FESTE KLAPPE

### **DU** Spezifikationen:

- Komplett hergestellt aus Polyester
- Hergestellt durch Handlaminierung
- Standardmäßig mit Verstärkung ausgeführt
- Von Hand aufklappbar für Reparaturen und Wartungsarbeiten
- Standardgrößen:  
Höhe: 600 mm / 750 mm / 850 mm / 1000 mm
- Weitere Größen auf Anfrage
- Maximale Länge für 1 Stück: 5000 mm, darüber wird die Abschirmplatte in 2 Teilen geliefert (bis 10 m).
- Standard-Farben: Weiß und Hellblau, Blau oder Hellgrau.
- RAL-Farben sind optional erhältlich

---

## AUTOMATISCHE KLEP

---

### **NL** Specificaties:

- In zijn geheel vervaardigd van polyester
- Geproduceerd d.m.v. handlaminatie
- Standaard voorzien van versteviging
- Handmatig scharnierbaar voor service en onderhoud
- Standaard maatvoeringen:  
hoogtes: 600 mm
- Maximale lengte uit 1 stuk: 5000 mm, daarboven wordt de afschermplaat geleverd in 2 delen (tot 10 meter).
- Standaard kleuren: wit, blauw, lichtgrijs en lichtblauw.
- RAL-kleuren zijn optioneel verkrijgbaar

## CAILLEBOTIS AUTOMATIQUE POUR MONTAGE DANS LE FOND

---

### **FR** Specifications :

- Entièrement conçue en polyester
- Fabriquée par moulage au contact
- Pourvue de renforcements en standard
- Peut être pivotée manuellement pour le service et l'entretien
- Dimensions standard :  
Hauteurs : 600 mm
- Longueur maximale d'1 pièce : 5000 mm, ensuite la plaque de protection est livrée en 2 parties (jusque 10 mètres).
- Couleurs standard : blanc, bleu, gris clair et bleu clair.
- Des couleurs RAL sont disponibles en option

## AUTOMATIC LID

---

### **EN** Specifications:

- Made entirely of polyester
- Produced using hand lamination
- Provided with reinforcement as standard
- Manually pivotable for service and maintenance
- Standard dimensions:  
heights: 600 mm
- Maximum length from 1 piece: 5000 mm, above this the protective plate will be delivered in two pieces (up to 10 metres).
- Standard colours: white, blue, light grey and light blue.
- RAL colours are available optionally

## AUTOMATISCHE KLAPPE

---

### **DU** Spezifikationen:

- Komplett hergestellt aus Polyester
- Hergestellt durch Handlaminierung
- Standardmäßig mit Verstärkung ausgeführt
- Von Hand aufklappbar für Reparaturen und Wartungsarbeiten
- Standardgrößen:  
Höhe: 600 mm
- Maximale Länge für 1 Stück: 5000 mm, darüber wird die Abschirmplatte in 2 Teilen geliefert (bis 10 m).
- Standard-Farben: Weiß, Blau, Hellgrau und Hellblau.
- RAL-Farben sind optional erhältlich

# Finishing possibilities

## ROLDECK INHANGPLATEN SYSTEEM

**NL** Inhangsysteem voor eenvoudige montage van een Roldeck in bestaande zwembaden. Uitgevoerd in RVS 316, inclusief bevestigingsmaterialen en lagerblok.

De standaard inbouwdieptes zijn: 500, 750 en 1000 mm en zijn toe te passen op zwembaden met een maximale afmeting van 6000 x 12000 mm.

Optioneel, tegen meerprijs, af te werken met een vaste klep van 600 mm.

## SYSTÈME DE PLAQUES À SUSPENDRE ROLDECK

**FR** Système à suspendre pour le montage facile d'une couverture Roldeck dans des piscines existantes. Conçu en INOX 316, comprenant des matériaux de fixation ainsi qu'un palier.

Les profondeurs d'encastrement standard sont : 500, 750 et 1000 mm et sont applicables pour des piscines d'une dimension maximale de 6000 x 12000 mm

Une finition pourvue d'une valve fixe est disponible en option.

## ROLDECK WALL-PLATES SYSTEM

**EN** Hanging system for simple installation of a Roldeck in existing swimming pools. Produced from RVS 316 including fixings and bearing unit.

The standard built-in depths are: 500, 750 and 1000 mm and can be applied to swimming pools with maximum dimensions of 6000 x 12000 mm.

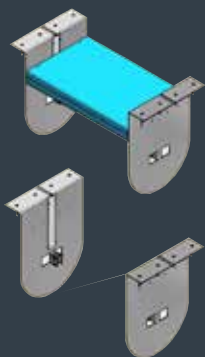
Finish with a fixed valve available optionally.

## ROLDECK EINHÄNGEPLATTEN-SYSTEM

**DU** Einhängesystem für die einfache Montage eines Roldecks in vorhandenen Schwimmbädern. Ausführung in Edelstahl 316, inkl. Befestigungsmaterialien und Lagerblock.

Die Standard-Einbautiefen sind 500, 750 und 1000 mm. Sie können bei Schwimmbädern mit einer maximalen Größe von 6000 x 12.000 mm verwendet werden.

Ausführung mit einer festen Klappe optional erhältlich.



**NL** Een set bestaat uit:

- 2 inhangplaten
- 1 afwerkstrip
- 1 lagerblok
- 1 zeskantbouten, moeren en ringen
- 8 Fischerpluggen + sleutel

**FR** Un ensemble se compose de :

- 2 plaques à suspendre
- 1 bande décorative
- 1 palier
- 1 vis à tête hexagonale, écrous et rondelles
- 8 chevilles Fischer + clé

**EN** A set consists of:

- 2 hanging plates
- 1 finishing strip
- 1 bearing unit
- 1 hexagonal bolts, nuts and washers
- 8 Fisher plugs + key

**DU** Ein Set besteht aus:

- 2 Einhängelplatten
- 1 Bearbeitungsstreifen
- 1 Lagerblock
- 1 Sechskantschraube, Muttern und Ringen
- 8 Fischer-Dübeln + Schlüssel



## ROLDECK BESTURING

**NL** De installateursvriendelijke RD 2013 is een modulaire plug-and-play besturing.

### Unieke kenmerken zijn:

- Automatische motorherkenning en selectie van het optimale besturingsprogramma, voor buis- en externe motoren
- Automatische Soft start en Soft stop bij bediening afdekking
- Uitgang voor tuinverlichting/accessoires en onderwaterverlichting (LED)
- Aansluiting voor kinderveiligheidsslot en voor drukmeting (voor buismotoren)
- Indien gewenst, vertraagd in- en uitschakelen filterpomp en jetstream
- RGB aansturing LED (puls geschakelde RGB, zoals onze Ignia LED lampen)
- Uitgebreid foutcode-diagnose-systeem waardoor storingen makkelijker herkenbaar zijn
- S-Switch: uitlezen van watertemperatuur, aansturing zwembadverlichting, afstelling Roldeck
- Na 15 minuten gaat de S-Switch automatisch op slot, zodat deze enkel na ontgrendeling kan worden bediend

## COMMANDE ROLDECK

**FR** La RD 2013 facile à installer est une commande plug-and-play modulaire.

### Ses caractéristiques uniques sont:

- Reconnaissance automatique du moteur et sélection du programme de commande optimal, pour moteurs tubulaires et moteurs externes
- Démarrage et arrêt Soft automatiques lors de la commande de la couverture
- Sortie pour l'éclairage de jardin/les accessoires et l'éclairage sous eau (éclairage LED)
- Raccordement pour une serrure de sécurité pour les enfants et pour la mesure de la pression (pour les moteurs tubulaires)
- Si souhaité, pompe de filtration et jetstream à démarrage et à arrêt ralenti
- Commande LED RVB (RVB activé par impulsions, comme nos lampes LED Ignia)
- Système de diagnostic de code d'erreur approfondi facilitant la reconnaissance des pannes
- S-Switch: lire la température de l'eau, commande de l'éclairage, le réglage de Roldeck
- Après 15 minutes, le S-Switch se verrouille automatiquement et ne peut être actionné qu'après avoir été déverrouillé

## ROLDECK CONTROL

**EN** The technician-friendly RD 2013 is a modular plug-and-play-control.

### Unique characteristics are:

- Automatic motor recognition and selection of the optimal control programme for tubular and external motors
- Automatic Soft Start and Soft Stop when operating cover
- Output for garden lighting/accessories and underwater lighting (LED lighting)
- Connection for child-safety lock and for pressure measurement (for tubular motors)
- If desired, delayed turning on and off of filter pump and jet stream
- Control of RGB LEDs (pulsing RGB, such as our Ignia LED lamps)
- Extensive fault-code diagnosis system, through which faults can be more easily recognised
- S-Switch: view water temperature, control of swimming-pool lighting, adjustment of your Roldeck
- After 15 minutes the S-Switch automatically locks, so it can only be operated after unlocking

## ROLDECK STEUERUNG

**DU** Die leicht zu installierende RD 2013 ist eine modulare Plug-and-Play Steuerung.

### Zu den einzigartigen Eigenschaften gehören:

- Automatische Motorerkenning und Auswahl des optimalen Steuerungsprogramms für Rohrantriebe und externe Antriebe
- Automatischer Softstart und Softstop bei Bedienung der Abdeckung
- Ausgang für Gartenbeleuchtung/Zubehör und Unterwasserbeleuchtung (LED-Beleuchtung)
- Anschluss für Kindersicherheitsschloss und für Druckmessung (für Rohrantriebe)
- Auf Wunsch, Ein- und Ausschaltverzögerung für Filterpumpe und für Jetstream
- RGB-Steuerung der LEDs (impulsgesteuerte RGB, z.B. unsere Ignia LED-Lampen)
- Umfassendes Fehlercode-Diagnosesystem, um Störungen leichter erkennen zu können
- S-Switch: Auslesen der Wassertemperatur, Steuerung der Schwimmbadbeleuchtung, das Abstellen Ihres Roldecks
- Nach 15 Minuten wird der S-Switch automatisch verriegelt und kann nur nach erfolgter Entriegelung wieder bedient werden



## SERVICE

### **NL** Complete nazorg van A tot Z

Wij produceren ons Roldeck met meer dan 40 jaar ervaring, kennis en persoonlijke toewijding. Het spreekt voor zich dat we u de beste service kunnen bieden voor, tijdens en na uw aankoop.

### **FR** Postcure complet de A à Z

Nous produisons notre Roldeck avec plus de 40 ans d'expérience, de connaissances et l'engagement personnel. Il va sans dire que nous pouvons fournir le meilleur service avant, pendant et après votre achat.

### **EN** Complete aftercare from A to Z

We produce our Roldeck with more than 40 years' experience, knowledge and personal dedication. It speaks for itself that we can offer you the best service before, during and after your purchase.

### **DU** Komplette Nachsorge von A bis Z

Wir produzieren unsere Roldeck mit über 40 Jahren Erfahrung, Wissen und persönliches Widmung. Selbstverständlich, dass wir den besten Service bieten können vor, während und nach dem Kauf.



Roldeck® | Siberiëstraat 20 | 3900 Overpelt | Belgium  
Tel. +31 40 201 3333 | [info@roldeck.com](mailto:info@roldeck.com) | [www.roldeck.com](http://www.roldeck.com)